

## DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN FÜR KUNDEN UND GÄSTE

Letzte Änderung: Mai 2018

Die vorliegenden Datenschutzbestimmungen gelten für die Datenverarbeitung durch UNIVERSAL BEACH HOTELS. Bitte lesen Sie sie aufmerksam durch, denn darin werden Sie wichtige Angaben darüber finden, wie Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet werden und welche Rechte Sie diesbezüglich gemäß den geltenden Vorschriften haben. Diese Datenschutzbestimmungen sind unter [www.universalbeachhotels.com](http://www.universalbeachhotels.com) unter dem Abschnitt „Privacy UNIVERSAL BEACH HOTELS“ veröffentlicht, den Sie über einen Link in der Fußnote auf jeder Seite unserer Website finden. Zudem können Sie diese an der Hotelrezeption nachlesen und auf Wunsch eine Kopie erhalten.

Generell müssen die Felder in unseren Formularen, die als Pflichtfelder gekennzeichnet sind, auf jeden Fall ausgefüllt werden, damit Ihre Anfragen bearbeitet werden können.

### 1. Wer ist für die Verarbeitung Ihrer Daten verantwortlich?

Die Beauftragten für die Verarbeitung der Kunden- und Gästedaten des Hotels sind folgende:

Das Betreiberunternehmen des Hotels, in dem Sie übernachten (nachfolgend das HOTEL), dessen Kenn- und Kontaktdaten an der Hotelrezeption zur Verfügung stehen, ebenso wie CIA. HOTELERA SANT JORDI, S.A. (nachfolgend UNIVERSAL BEACH HOTELS) mit spanischer Steuernummer (C.I.F.) A07015597 und Unternehmenssitz in Gremi de Cirurgians i Barbers, 25, Bloque B, 3er piso Pol. Son Rossinyol – 07009 Palma de Mallorca, Spanien, sowie UNIVERSAL FLUGREISEN AG, Gewerbeweg 15, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein. Diese beiden letzteren Unternehmen sind die Verwaltungsgesellschaften der Marke UNIVERSAL BEACH HOTELS. Die Reichweite der jeweiligen Verantwortlichkeiten des HOTELS und von UNIVERSAL BEACH HOTELS ist folgende:

Das HOTEL ist verantwortlich für die Verarbeitung, die sich aufgrund des Managements des Hotelbetriebs ergibt, beispielsweise das verwaltungs- und buchhaltungstechnische Management des Hotels, die Bearbeitung der Buchungen, Aufenthalte und gebuchten Serviceleistungen, ebenso wie die Bearbeitung von Kundenreklamationen.

UNIVERSAL BEACH HOTELS ist verantwortlich für die Verarbeitung, die sich auf die Marke und das Hotelmanagement im Zusammenhang mit der Kette bezieht, so z. B.:

- Festlegen und Kontrolle der Standards, die von den Hotels der Kette anzuwenden sind, ebenso wie die Kontrolle des Unternehmensmanagements;
- Qualitätskontrolle und -verbesserung auf der Ebene der Hotelkette;
- Kommerzielle Verwendung der Kunden- und Nutzerdaten der verschiedenen Marken der Gruppe, beispielsweise der Versand von Marketingmitteilungen.

## **2. Welche personenbezogenen Daten erfassen wir?**

Wir erfassen die von uns verarbeiteten Daten folgendermaßen:

- Aus den Formularen, die Sie ausfüllen, und aus den von Ihnen gestellten Anfragen.
- Aus den Daten, die Sie bei der Buchung unserer Dienstleistungen angeben.
- Aus den Daten, die sich aufgrund Ihres Aufenthalts und der Erbringung der genannten Dienstleistungen ergeben.

All diese Daten werden entweder direkt von Ihnen oder von Dritten angegeben, die in Ihrem Namen Anträge stellen, beispielsweise das Reisebüro, über das Sie Ihren Aufenthalt gebucht haben.

Die Datenkategorien, die wir verarbeiten, sind typischerweise Folgende:

- Kenn- und Kontaktdaten, Personalausweis oder Reisepass und Unterschrift;
- Konkrete personenbezogene Daten wie Geschlecht, Geburtsdatum und -ort, Staatsangehörigkeit, Familienstand und Sprache;
- Finanz- und Transaktionsdaten;
- Daten im Zusammenhang mit der Buchung, die für Ihren Aufenthalt generiert wurden;
- Daten über die Präferenzen und das Profil von Kunden sowie Daten zur kommerziellen Nachverfolgung;
- Die Hotels, die SPA-Behandlungen oder Miniclub-Serviceleistungen für Kinder anbieten, können gesundheitliche Daten verarbeiten, die von den Gästen selbst angegeben wurden, um konkrete Bedürfnisse zu berücksichtigen, wie beispielsweise Allergien oder die Einnahme von Medikamenten.

## **3. Wozu verarbeiten wir Ihre Daten?**

Das HOTEL wird Ihre Daten für die Bearbeitung Ihrer Buchungen und Aufenthalte, die Erbringung der gebuchten Serviceleistungen und die Erfüllung seiner gesetzlichen Verpflichtungen verarbeiten.

UNIVERSAL BEACH HOTELS wird Ihre Daten zur Verwaltung der Hotelkette verarbeiten.

Dazu gehören die Analyse der Geschäfts- und Unternehmensdaten, die aus Konsolidierungen von Kunden- und Gästedaten der Hotelkette erfasst wurden, Unternehmensmanagementkontrolle, statistische Zwecke und Verbesserung der Servicequalität der Gruppe sowie die Versendung von Marketingmitteilungen. Zur Qualitätskontrolle kann UNIVERSAL BEACH HOTELS Meinungsumfragen durchführen, deren Ausfüllung jedoch freiwillig ist.

#### **4. Wem können wir Ihre Daten mitteilen?**

Wir werden Ihre Daten unter folgenden Umständen weitergeben:

Wenn die Mitteilung gesetzlich vorgeschrieben ist, beispielsweise die Mitteilung der Daten über Ihren Aufenthalt an die staatlichen Sicherheitskräfte.

Wenn die Mitteilung zu internen Verwaltungszwecken der Unternehmensgruppe basierend auf unserem legitimen Interesse erforderlich ist.

Mit Ihrem vorherigen Einverständnis werden wir Ihre Daten an Dachgesellschaft der Gruppe in der Schweiz, UNIVERSAL FLUGREISEN, weiterleiten, damit diese sie verarbeiten kann, um Ihnen Marketingmitteilungen über ihre Hotelanlagen weltweit übermitteln kann.

Wenn dies zur Abwicklung der gebuchten Serviceleistungen erforderlich ist: Beispielsweise dann, wenn Ihre Buchung zusätzliche Serviceleistungen enthält, die von Drittanbietern erfüllt werden, oder wenn der von Ihnen gestellte Verfügbarkeitsantrag sich auf derartige Serviceleistungen bezieht, werden die für die Bearbeitung dieser Buchung/dieses Verfügbarkeitsantrags erforderlichen personenbezogenen Daten ausschließlich zu diesem Zweck an die entsprechenden Anbieter übermittelt.

#### **Rechtliche Grundlage für die Verarbeitung**

Die Verarbeitung Ihrer Daten durch das HOTEL basiert auf der Abwicklung des Übernachtungs- oder Dienstleistungsvertrags und der Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen, insbesondere der geltenden Vorschriften in Bezug auf buchhalterische, steuerrechtliche, touristische, sicherheitstechnische Fragen sowie auf die Kontrolle von Reisenden.

Auf der Ebene der Hotelkette basiert das Hotelmanagement auf dem rechtmäßigen Interesse von UNIVERSAL BEACH HOTELS, Konsolidierungen der Kunden- und Gästedaten der zur Kette gehörenden Hotels zu Zwecken der internen Verwaltung und

Bearbeitungskontrolle zu verarbeiten, sowie die Serviceleistungen der Gruppe auszuwerten und dafür zu werben.

Der Versand von personalisierten Marketingangeboten und -mitteilungen durch UNIVERSAL BEACH HOTELS basiert auf dem Einverständnis, das von Ihnen eingeholt wird, wobei eine Rücknahme eines solchen Einverständnisses die Erbringung der gebuchten Dienstleistungen nicht beeinträchtigt.

## **5. Wie lange bewahren wir Ihre Daten auf?**

Wir bewahren die Daten von Kunden und Gästen solange auf, wie die Beziehung zwischen diesen und dem HOTEL besteht, und auf jeden Fall während der in den geltenden gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Fristen und solange, wie es nötig ist, um eventuelle aus der Verarbeitung entstehende Haftungen zu bearbeiten. Wir löschen Ihre Daten, wenn sie für die Zwecke, zu denen sie erfasst wurden, nicht mehr erforderlich oder relevant sind.

Die Daten, die zu Marketingzwecken verarbeitet werden, werden solange gültig aufbewahrt, bis Sie ihre Löschung beantragen. Die Datenträger, auf denen das Vorhandensein Ihres Einverständnisses zur Verarbeitung Ihrer Daten zu diesen Zwecken vermerkt ist, wie z. B. unterschriebene Formulare oder Sendelogs von elektronischen Formularen, werden während der gesamten Dauer der Verarbeitungen und der geltenden Verjährungsfristen aufbewahrt.

## **6. Welche Rechte haben Sie?**

Sie haben das Recht, die Bestätigung dafür zu erhalten, ob wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten oder nicht, und gegebenenfalls darauf zuzugreifen. Außerdem können Sie beantragen, Ihre Daten zu berichtigen, wenn diese nicht korrekt sind, oder sie zu vervollständigen, wenn sie unvollständig sind, sowie deren Löschung verlangen, wenn die Daten, neben anderen Gründen, nicht mehr zu den Zwecken erforderlich sind, für die sie erfasst wurden.

Unter bestimmten Umständen können Sie die Einschränkung der Datenverarbeitung beantragen. In diesem Fall werden wir die betroffenen Daten nur zur Formulierung, Ausübung oder Verteidigung von Reklamationen oder im Hinblick auf den Schutz der Rechte anderer Personen verarbeiten.

Unter bestimmten Umständen und aus Gründen im Zusammenhang mit Ihrer persönlichen Lage können Sie gegen die Verarbeitung Ihrer Daten Einspruch erheben.

In diesem Fall hören wir auf, die Daten zu verarbeiten, außer im Falle vorrangig geltender rechtlicher Gründe, die Vorrang vor Ihren Interessen, Rechten und Freiheiten haben, oder zur Formulierung, Ausübung von oder zur Verteidigung gegen Reklamationen.

Sie können jedoch jederzeit Ihr Einverständnis widerrufen und gegen die Verarbeitung Ihrer Daten zu direkten markttechnischen Zwecken, einschließlich der Ausarbeitung kommerzieller Profile, Einspruch erheben. In diesem Fall werden wir aufhören, Ihre personenbezogenen Daten zu diesen Zwecken zu verarbeiten. Der Widerruf Ihres Einverständnisses beeinträchtigt nicht die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung basierend auf dem Einverständnis vor diesem Widerruf.

Desgleichen können Sie unter gewissen Umständen die Übertragbarkeit Ihrer Daten beantragen, damit sie an einen anderen Verantwortlichen für die Datenverarbeitung übermittelt werden.

Sie haben außerdem das Recht, eine Beschwerde bei der Spanischen Datenschutzbehörde oder irgendeiner anderen zuständigen Kontrollbehörde einzulegen.

Zur Ausübung Ihrer Rechte müssen Sie uns einen Antrag zusenden, dem Sie eine Kopie Ihres Personalausweises oder eines anderen gültigen Ausweispapiers beilegen, und zwar per Post oder E-Mail an die im Abschnitt „Wer ist der Beauftragte für die Verarbeitung Ihrer Daten?“ angegebenen Adressen.

Um Ihr Einverständnis zum Erhalt unserer Marketingmitteilungen zu widerrufen, ist es ausreichend, uns eine E-Mail an [privacy@universalhotels.es](mailto:privacy@universalhotels.es) zu senden.

Weitere Information über Ihre Rechte und darüber, wie Sie diese ausüben können, erhalten Sie auf der Seite der Spanischen Datenschutzbehörde unter <http://www.agpd.es>